

Отзыв об автореферате диссертации Вершининой Марии Игоревны «Идиоматическая фразеология в английском языке делового общения: лексикологический, лексикографический и функциональный аспекты», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки

Современный мир быстро меняется, что находит своё актуальное отражение и в языке. Культурные и экономические отношения связывают воедино все страны земли. Бизнес оказывает все возрастающее влияние на развитие международных отношений, что, естественно, выходит за рамки одной страны и приводит к необходимости межнациональных контактов в этой области. Для лучшего понимания при межнациональном общении необходимы дальнейшие исследования природы каждого отдельно взятого языка

Люди, говорящие на разных языках и принадлежащие к разным культурам, по-разному воспринимают мир – сквозь призму своего родного языка. И больше всего отличий наблюдается во фразеологии как особом пласте лексики. Сказанное обуславливает несомненную **актуальность** диссертации М.И. Вершининой, цель которой – представить объем и охват английской идиоматической фразеологии и собственно бизнес-идиом в современной британской лексикографии, а также выявить закономерности функционирования идиом в английском языке делового общения и в аутентичном англоязычном письменном бизнес-дискурсе. Поставленная цель обусловила решение ряда конкретных **задач**, наиболее важными из которых стали: обобщение опыта отечественных и зарубежных лексикологов в области изучения идиоматической фразеологии; описание и анализ онтологии идиом в современных одноязычных словарях идиом с выявлением связи идиоматических единиц с миром бизнеса; проведение анализа корпусных словарей английского языка делового общения с изучением регистрируемых ими терминов-фразеологизмов и собственно идиом; выявление идиом в словарной части авторитетной англоязычной энциклопедии Business: The Ultimate Resource; отделение их от смежных пластов лексики и описание структурно-семантических особенностей обособленных идиоматических единиц.

Научная новизна работы заключается в обосновании и разработке комплексного подхода к исследованию идиом, включающего три взаимосвязанных аспекта – лексикологический, лексикографический и функциональный. Заслуживает высокой оценки то, что изучение идиоматической фразеологии делового английского в диссертации М.И. Вершининой осуществляется с опорой на корпусные словари идиом и

